

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

AFFAIRE RELATIVE AU PROJET
GABČÍKOVO-NAGYMAROS

(HONGRIE/SLOVAQUIE)

ORDONNANCE DU 20 DÉCEMBRE 1994

1994

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

CASE CONCERNING
THE GABČÍKOVO-NAGYMAROS PROJECT

(HUNGARY/SLOVAKIA)

ORDER OF 20 DECEMBER 1994

Mode officiel de citation:

*Projet Gabčíkovo-Nagymaros (Hongrie/Slovaquie),
ordonnance du 20 décembre 1994, C.I.J. Recueil 1994, p. 151*

Official citation:

*Gabčíkovo-Nagymaros Project (Hungary/Slovakia),
Order of 20 December 1994, I.C.J. Reports 1994, p. 151*

ISSN 0074-4441
ISBN 92-1-070718-4

N° de vente: Sales number	655
------------------------------	------------

20 DÉCEMBRE 1994

ORDONNANCE

PROJET GABČÍKOV-NAGYMAROS
(HONGRIE/SLOVAQUIE)



GABČÍKOV-NAGYMAROS PROJECT
(HUNGARY/SLOVAKIA)

20 DECEMBER 1994

ORDER

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 1994

20 December 19941994
20 December
General List
No. 92**CASE CONCERNING
THE GABČÍKOVO-NAGYMAROS PROJECT
(HUNGARY/SLOVAKIA)****ORDER**

The President of the International Court of Justice,

Having regard to Article 48 of the Statute of the Court and to Articles 44 and 46, paragraph 1, of the Rules of Court,

Having regard to the Special Agreement between the Republic of Hungary and the Slovak Republic, signed in Brussels on 7 April 1993 and notified jointly to the Court on 2 July 1993, whereby the Parties submitted to the Court the differences between them concerning the Gabčíkovo-Nagymaros Project,

Having regard to the Order of the Court dated 14 July 1993, fixing 2 May 1994 as the time-limit for the filing of a Memorial by each of the Parties and 5 December 1994 as the time-limit for the filing of a Counter-Memorial by each of the Parties, and reserving the subsequent procedure for further decision;

Whereas the Memorials and Counter-Memorials of the Parties were duly filed within the time-limits thus fixed;

Whereas in Article 3, paragraph 2 (*c*), of the aforementioned Special Agreement the Parties request the Court to order the presentation, by each of the Parties, of a Reply within such time-limits as the Court may order;

Taking into account the views expressed on those time-limits by the Agents of the Parties, in the course of a meeting that the President of the Court held with them on 19 December 1994,

Fixes 20 June 1995 as the time-limit for the filing of a Reply by each of the Parties; and

Reserves the subsequent procedure for further decision.

Done in French and in English, the French text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this twentieth day of December, one thousand nine hundred and ninety-four, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of the Republic of Hungary and the Government of the Slovak Republic, respectively.

(Signed) Mohammed BEDJAOUI,
President.

(Signed) Eduardo VALENCIA-OSPINA,
Registrar.
